



**SENZOR DVERÍ A OKIEN  
SENZOR DVERÍ A OKEN**

**MCCGQ11LM**

Návod na obsluhu  
Návod k obsluze

**Autorizovaný distribútor  
Autorizovaný distributor**

WESTech, spol. s r.o.  
Stará Vajnorská 17, 83104 Bratislava, Slovakia  
[www.westech.sk](http://www.westech.sk)

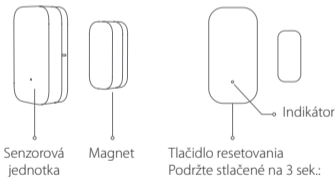
**Autorizované servisné stredisko  
Autorizované servisní středisko**

VSP DATA a.s., Areál Service Park a.s.  
Průmyslová 1181, 391 02 Sezimovo Ústí II  
HOTLINE: +421 381 489 800  
WEB: [www.vspdata.cz](http://www.vspdata.cz)  
email: [support@vspdata.cz](mailto:support@vspdata.cz), [realme@vspdata.cz](mailto:realme@vspdata.cz)

## Predstavenie výrobku

Senzor dverí a okien Aqara detekuje otvorený a zatvorený stav dverí alebo okien na základe vzdialenosti medzi senzorovou jednotkou a magnetom. Má nízku spotrebu energie. Nie sú potrebné žiadne nástroje a stačí vykonať jednoduché odlúpenie a prilepenie.

- \* Vyžaduje sa riadiaca jednotka.
- \* Riadiaca jednotka Aqara Hub je potrebná na to, aby senzor dverí a okien Aqara fungoval s technológiou HomeKit. Bližšie informácie nájdete na [www.aqara.com](http://www.aqara.com).
- \* Tento výrobok je len na vnútorné použitie.



Tlačidlo resetovania  
Podržte stlačené na 3 sek.:  
Resetovanie/Pripojenie k sieti  
Jedno stlačenie: Test  
účinného dosahu

## Rýchle nastavenie

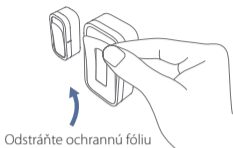
1. Pred aktiváciou príslušenstva sa uistite, či máte stiahnutú aplikáciu Aqara Home a nainštalovanú riadiacu jednotku Aqara.
2. Otvorte aplikáciu, klepnite na „Home (Domov)“ a potom klepnutím na tlačidlo „+“ v pravom hornom rohu vstúpte na stránku „Add Device (Accessory) (Pridať zariadenie (príslušenstvo))“. Zvoľte možnosť „Door and Window Sensor (Senzor dverí a okien)“ a pridajte ho podľa pokynov.
  - \* Ak pripojenie zlyhá, presuňte príslušenstvo bližšie k riadiacej jednotke a skúste to znova.

## Inštalácia

Test účinného dosahu: Jedenkrát stlačte tlačidlo resetovania na príslušenstve v požadovanej polohe. Ak riadiaca jednotka vydáva hlasové výzvy, znamená to, že príslušenstvo môže s riadiacou jednotkou účinne komunikovať.

- \* Vyhnite sa kovovému povrchu, aby ste maximalizovali intenzitu signálu.

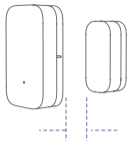
- ① Odstráňte ochrannú fóliu.



- ② Pri inštalácii sa pokúste zarovnať značkovaciu čiaru senzoringej jednotky a magnetu.



- ③ Prilepte na dvere alebo okná (Odporúča sa nainštalovať senzoringú jednotku na nepohyblivý povrch, magnet na pohyblivý povrch a pri zatvorených dverách alebo oknách zaistite, aby bola inštaláčna medzera menšia ako 22 mm).



Inštalčná medzera menšia ako 22 mm

\* Povrch udržiajte čistý a suchý.

## Technické údaje

Model: MCCGQ11LM

Rozmery: 41 × 22 × 11 mm

Bezdrôtový protokol: Zigbee

Batéria: CR1632

Maximálna detekčná vzdialenosť: 22 mm

Prevádzková teplota: -10 °C – +50 °C

Prevádzková vlhkosť: 0 – 95% RH, bez kondenzácie

Maximálny prenosový výkon (Zigbee): 9,99 dBm

Prevádzková frekvencia: 2400 MHz – 2483,5 MHz

**Online zákaznícky servis:** [www.aqara.com/support](http://www.aqara.com/support)

**Výrobca:** Lumi United Technology Co., Ltd.

**Adresa:** 8th Floor, JinQi Wisdom Valley, No.1 Tangling Road,  
Liuxian Ave, Taoyuan Residential District, Nanshan District,  
Shenzhen, Čína

## Varovania

1. Tento výrobok NIE JE hračka. Uchovávajte deti mimo tohto výrobku.
2. Tento výrobok je určený len na vnútorné použitie. NEPOUŽÍVAJTE vo vlhkom prostredí ani vonku.
3. Dávajte si pozor na vlhkosť, na výrobok NELEJTE vodu ani iné tekutiny.
4. NEUMIESTŇUJTE tento výrobok v blízkosti zdroja tepla. NEUMIESTŇUJTE ho do uzavretého priestoru, pokiaľ nie je zabezpečené normálne vetranie.
5. NEPOKÚŠAJTE sa tento výrobok opravovať svojpomocne. Všetky opravy by mal vykonávať autorizovaný odborník.
6. Tento produkt je vhodný iba na zlepšenie pohodlia vášho domova a pripomenutie stavu vašich zariadení. NEMAL by sa používať ako zabezpečovacie zariadenie pre domácnosti, budovy, sklady alebo iné miesta. Ak používateľ poruší pokyny na používanie výrobku, výrobca NIE JE ZODPOVEDNÝ za žiadne riziká a straty na majetku.

FCC ID: 2AKIT-MCCGQ11LM

Vyhľadanie o zhode Federálnej komunikačnej komisie (FCC):

1. Toto zariadenie vyhovuje časti 15 smerníc FCC. Prevádzka je predmetom nasledujúcich dvoch podmienok:
  - (1) Toto zariadenie nesmie spôsobovať nežiaduce rušenie, a
  - (2) toto zariadenie musí akceptovať prijímané rušenie, vrátane rušenia, ktoré môže spôsobovať nežiaducu prevádzku.
2. Zmeny alebo úpravy, ktoré nie sú výslovne schválené stranou zodpovednou za zhodu, môžu zrušiť oprávnenie používateľa používať zariadenie.

Poznámka: Toto zariadenie bolo testované a vyhovuje obmedzeniam pre digitálne zariadenie Triedy B, týkajúcich sa Časti 15 FCC Smerníc. Tieto limity sú navrhnuté pre poskytnutie spoľahlivej ochrany pred nežiaducim rušením v obytnej inštalácii. Toto zariadenie vytvára, používa a môže vyžarovať rádiovú frekvenciu energiu a ak nie je inštalované a nepoužíva sa v súlade s pokynmi, môže spôsobovať nežiaduce rušenie rádiovkej komunikácie. Nie je však zaručené, že sa rušenie nevyskytne aj pri správnej inštalácii. Ak toto zariadenie spôsobuje nežiaduce rušenie rozhlasového alebo televízneho príjmu, ktoré je možné zistiť vypnutím a zapnutím zariadenia, používateľ by sa mal pokúsiť odstrániť toto rušenie jedným alebo viacerými z nasledujúcich riešení:

- Presmerovať alebo premiestniť prijímaciu anténu.
- Zvýšiť vzdialenosť medzi zariadením a prijímačom.
- Pripojiť zariadenie k sieťovej zásuvke iného elektrického okruhu ako je pripojený prijímač.
- Kontaktovať predajcu alebo skúseného rádio/TV technika pre pomoc.

Vyhlásenie o vystavení sa RF:

Toto zariadenie vyhovuje limitom vystavenia žiareniu FCC stanoveným pre nekontrolované prostredie. Toto zariadenie by malo byť inštalované a prevádzkované s minimálnou vzdialenosťou 20 cm medzi žiaričom a vaším telom. Tento vysielač nesmie byť umiestnený alebo prevádzkovaný spoločne s inou anténou alebo vysielačom.



#### UPOZORNENIE

V prípade výmeny batérie za nesprávny typ hrozí riziko výbuchu.

Použité batérie zlikvidujte podľa pokynov.

Neprehltnite batériu, hrozí nebezpečenstvo popálenia.

Tento výrobok obsahuje mincovú/gombíkovú batériu. Ak dôjde k prehltnutiu mincovej/gombíkovej batérie, môže to spôsobiť vážne vnútorné popáleniny a už v priebehu 2 hodín to môže viesť k smrti.

Nové a použité batérie uchovávajte mimo dosahu detí.

Ak sa priehradka na batériu bezpečne nezatvorí, prestaňte výrobok používať a uchovávajte mimo dosahu detí.




Ak si myslíte, že došlo k prehltnutiu alebo vloženiu batérií do akejkoľvek časti tela, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

1. Zariadenie je vhodné len na montáž vo výškach 2 m
2. Likvidácia batérie v ohni alebo horúcej rúre, alebo mechanické drvenie alebo porezanie batérie, môže viesť k výbuchu batérie

Ponechanie batérie v prostredí s extrémne vysokou teplotou, môže mať za následok výbuch alebo únik horľavej kvapaliny alebo plynu.

Batéria vystavená extrémne nízkemu tlaku vzduchu, môže mať za následok výbuch alebo únik horľavej kvapaliny alebo plynu.

 Spoločnosť [Lumi United Technology Co., Ltd] týmto vyhlasuje, že typ rádiového zariadenia [Senzor dverí a okien, MCCGQ11LM] je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.

Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <https://www.aqara.com/DoC>



Všetky výrobky označené týmto symbolom sú odpadové elektrické a elektronické zariadenia (WEEE podľa smernice 2012/19/EÚ), ktoré by sa nemali miešať s netriedeným domovým odpadom. Namiesto toho by ste mali chrániť ľudské zdravie a životné prostredie tým, že odovzdáte svoje odpadové zariadenie na určené zberné miesto na recykláciu odpadových elektrických a elektronických zariadení, ktoré určí vláda alebo miestne úrady. Správna likvidácia a recyklácia pomôžu predchádzať potenciálnym negatívnym dôsledkom na životné prostredie a ľudské zdravie. Ak chcete získať ďalšie informácie o mieste, ako aj o podmienkach týchto zberných miest, kontaktujte inštalátora alebo miestne úrady.



Symbol na výrobku alebo na jeho obale znamená, že s týmto výrobkom sa nesmie zaobchádzať ako s domovým odpadom. Namiesto toho ho odovzdajte na príslušnom zbernom mieste na recykláciu elektrických a elektronických zariadení.

## Informácie o likvidácii opotrebovaného elektrického zariadenia (súkromné domácnosti)



Tento symbol na produktoch a/alebo na priložených dokumentoch znamená, že sa pri likvidácii nesmú elektrické a elektronické zariadenia miešať so všeobecným domácim odpadom.

V záujme správneho obhospodarovania, obnovy a recyklácie odveďte, prosím, tieto produkty na určené zberné miesta, kde budú prijaté bez poplatku. V niektorých krajinách je možné tieto produkty vrátiť priamo miestnemu maloobchodu v prípade, ak si objednáte podobný nový výrobok.

Správna likvidácia týchto produktov pomôže ušetriť hodnotné zdroje a zabrániť možným negatívnym vplyvom na ľudské zdravie a prostredie, ktoré môžu inak vzniknúť v dôsledku nesprávneho zaobchádzania s odpadom.

Bližšie informácie o najbližšom zbernom mieste získate na miestnom úrade. V prípade nesprávnej likvidácie odpadu môžu byť uplatnené pokuty v súlade s platnou legislatívou.

### Pre právnické osoby v Európskej únii

Ak potrebujete zlikvidovať opotrebované elektrické a elektronické zariadenia, bližšie informácie získate od svojho miestneho predajcu alebo dodávateľa.

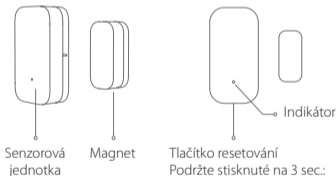
### Informácie o likvidácii v krajinách mimo Európskej únie

Tento symbol je platný len v Európskej únii. Ak si želáte zlikvidovať toto zariadenie, obráťte sa na miestny úrad alebo predajcu a poinformujte sa o správnom spôsobe likvidácie tohto typu odpadu.

## Představení výrobku

Senzor dveří a oken Aqara detekuje otevřený a zavřený stav dveří nebo oken na základě vzdálenosti mezi senzorem a magnetem. Má nízkou spotřebu energie. Nejsou potřeba žádné nástroje a stačí provést jednoduché odlepení a přilepení.

- \* Vyžaduje se řídicí jednotka.
- \* Řídicí jednotka Aqara Hub je nutná k tomu, aby senzor dveří a oken Aqara fungoval s technologií HomeKit. Bližší informace naleznete na [www.aqara.com](http://www.aqara.com).
- \* Tento výrobek je pouze pro vnitřní použití.



## Rychlé nastavení

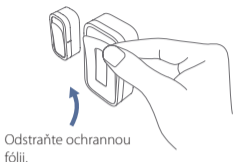
1. Před aktivací příslušenství se ujistěte, zda máte staženou aplikaci Aqara Home a nainstalovanou řídicí jednotku Aqara.
2. Otevřete aplikaci, klepněte na „Home (Domů)“ a potom klepnutím na tlačítko „+“ v pravém horním rohu vstupte na stránku „Add Device (Accessory) (Přidat zařízení (příslušenství))“. Zvolte možnost „Door and Window Sensor (Senzor dveří a oken)“ a přidejte jej podle pokynů.
  - \* Pokud připojení selže, přesuňte příslušenství blíže k řídicí jednotce a zkuste to znovu.

## Instalace

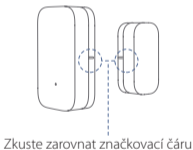
Test účinného dosahu: Jedenkrát stiskněte tlačítko resetování na příslušenství v požadované poloze. Pokud řídicí jednotka vydává hlasové výzvy, znamená to, že příslušenství může s řídicí jednotkou účinně komunikovat.

- \* Vyhněte se kovovému povrchu, abyste maximalizovali intenzitu signálu.

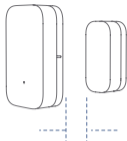
- ① Odstraňte ochrannou fólii.



- ② Při instalaci se pokuste zarovnat značkovací čáru sensorové jednotky a magnetu.



- ③ Přilepte na dveře nebo okna (Doporučuje se nainstalovat sensorovou jednotku na nepohyblivý povrch, magnet na pohyblivý povrch a při zavřených dveřích nebo oknech zajistěte, aby byla instalační mezera menší než 22 mm).



Instalační mezera menší než 22 mm

\* Povrch udržujte čistý a suchý.

## Technické údaje

Model: MCCGQ11LM

Rozměry: 41 × 22 × 11 mm

Bezdrátový protokol: Zigbee Baterie: CR1632

Maximální detekční vzdálenost: 22 m

Provozní teplota: -10 °C – +50 °C

Provozní vlhkost: 0–95 % RH, bez kondenzace

Maximální přenosový výkon (Zigbee): 9,99 dBm

Provozní frekvence: 2400 MHz – 2483,5 MHz

**Online zákaznický servis:** [www.aqara.com/support](http://www.aqara.com/support)

**Výrobce:** Lumi United Technology Co., Ltd.

**Adresa:** 8th Floor, JinQi Wisdom Valley, No.1 Tangling Road,  
Liuxian Ave, Taoyuan Residential District, Nanshan District,  
Shenzhen, Čína

## Varování

1. Tento výrobek **NENÍ** hračka. Uchovávejte děti mimo tohoto výrobku.
2. Tento výrobek je určen pouze pro vnitřní použití. **NEPOUŽÍVEJTE** ve vlhkém prostředí ani venku.
3. Dávejte si pozor na vlhkost, na výrobek nelijte vodu ani jiné tekutiny.
4. **NEUMÍSTUJTE** tento výrobek v blízkosti zdroje tepla. **NEUMÍSTUJTE** jej do uzavřeného prostoru, pokud není zajištěno normální větrání.
5. **NEPOKOUŠEJTE** se tento výrobek opravovat svépomocí. Veškeré opravy by měl provádět autorizovaný odborník.
6. Tento produkt je vhodný pouze pro zlepšení pohodlí vašeho domova a připomenutí stavu vašich zařízení. **NEMĚL** by se používat jako zabezpečovací zařízení pro domácnosti, budovy, sklady nebo jiná místa. Pokud uživatel poruší podmínky použití výrobku, výrobce **NENÍ ODPOVĚDNÝ** za žádná rizika a ztráty na majetku.



FCC ID: 2AKIT-MCCGQ11LM

Prohlášení o shodě Federální komunikační komise (FCC):

1. Toto zařízení vyhovuje části 15 směrnic FCC. Provoz je předmětem následujících dvou podmínek:
  - (1) Toto zařízení nesmí způsobovat nežádoucí rušení, a
  - (2) toto zařízení musí akceptovat přijímané rušení, včetně rušení, které může způsobovat nežádoucí provoz.
2. Změny nebo úpravy, které nejsou výslovně schváleny stranou odpovědnou za shodu, mohou zrušit oprávnění uživatele používat zařízení.

Poznámka: Toto zařízení bylo testováno a vyhovuje omezením pro digitální zařízení Třídy B, týkajících se Části 15 FCC Směrnic. Tyto limity jsou navrženy pro poskytnutí spolehlivé ochrany před nežádoucím rušením v obytné instalaci. Toto zařízení vytváří, používá a může vyzařovat vysokofrekvenční energii a pokud není instalováno a nepoužívá se v souladu s pokyny, může způsobovat nežádoucí rušení rádiové komunikace. Není však zaručeno, že se rušení nevyskytne i při správné instalaci. Pokud toto zařízení způsobuje nežádoucí rušení rozhlasového nebo televizního příjmu, které lze zjistit vypnutím a zapnutím zařízení, uživatel by se měl pokusit odstranit toto rušení jedním nebo více z následujících řešení:

- Přesměrovat nebo přemístit přijímací anténu.
- Zvýšit vzdálenost mezi zařízením a přijímačem.
- Připojit zařízení k síťové zásuvce jiného elektrického okruhu, než je připojen přijímač.
- Kontaktovat prodejce nebo zkušeného rádio/TV technika pro pomoc.

Prohlášení o vystavení se RF:

Toto zařízení vyhovuje limitům vystavení záření FCC stanoveným pro nekontrolované prostředí. Toto zařízení by mělo být instalováno a provozováno s minimální vzdáleností 20 cm mezi zářičem a vaším tělem. Tento vysílač nesmí být umístěn nebo provozován společně s jinou anténou nebo vysílačem.



#### UPOZORNĚNÍ

V případě výměny baterie za nesprávný typ hrozí nebezpečí výbuchu.

Použité baterie zlikvidujte podle pokynů.

Nepolykejte baterii, hrozí nebezpečí popálení.

Tento výrobek obsahuje mincovou/knoflíkovou baterii.

Pokud dojde ke spolknutí mincové/knoflíkové baterie, může to způsobit vážné vnitřní popáleniny a už během 2 hodin to může vést k smrti.

Nové a použité baterie uchovávejte mimo dosah dětí.


Pokud se přihrádka na baterii bezpečně nezavře, přestaňte výrobek používat a uchovávejte mimo dosah dětí.

Pokud si myslíte, že došlo ke spolknutí nebo vložení baterií do jakékoli části těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

1. Zařízení je vhodné pouze k montáži ve výškách 2 m
2. Likvidace baterie v ohni nebo horké troubě nebo mechanické drcení nebo přeříznutí baterie, může vést k výbuchu baterie

Ponechání baterie v prostředí s extrémně vysokou teplotou, může mít za následek výbuch nebo únik hořlavé kapaliny nebo plynu.

Baterie vystavená extrémně nízkému tlaku vzduchu, může mít za následek výbuch nebo únik hořlavé kapaliny nebo plynu.

 Společnost [Lumi United Technology Co., Ltd] tímto prohlašuje, že typ rádiového zařízení [Senzor dveří a oken, MCCGQ11LM] je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na internetové adrese: <https://www.aqara.com/DoC>



Všechny výrobky označené tímto symbolem jsou odpadní elektrická a elektronická zařízení (WEEE podle směrnice 2012/19/EU), které by se neměly míchat s netříděným domovním odpadem. Namísto toho byste měli chránit lidské zdraví a životní prostředí tím, že předáte své odpadní zařízení na určené sběrné místo pro recyklaci odpadních elektrických a elektronických zařízení, které určí vláda nebo místní úřady. Správná likvidace a recyklace pomohou předcházet potenciálním negativním důsledkům na životní prostředí a lidské zdraví. Chcete-li získat další informace o místě, jakož i o podmínkách těchto sběrných míst, kontaktujte instalátora nebo místní úřady.



Symbol na výrobku nebo jeho balení znamená, že s tímto výrobkem nesmí být zacházeno jako s domovním odpadem. Namísto toho jej odevzdejte na příslušném sběrném místě pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení.

## Informace pro uživatele k likvidaci elektrických a elektronických zařízení (domácnosti)



Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu.

Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci doručte tyto výrobky na určená sběrná místa, kde budou přijata zdarma. Alternativně v některých zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

### **Pro podnikové uživatele v zemích Evropské unie**

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

### **Informace k likvidaci v ostatních zemích mimo Evropskou unii**

Tento symbol je platný jen v Evropské unii.

Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.